

CURRICULUM VITAE

Name: Mr. Ion Chiru
Date of birth: 1950-02-02
Phone: +40/0239/688466
Cell phone: 0724/016934
Address: Str. Hipodrom nr. 6, bl.A4, ap. 13, Braila, e-mail: ion_chr@yahoo.com
City: Braila

Job title: Translator
Company, location: S. C. Aker Braila (Employees:)
Period: 1974-08 <> 2004-10

Responsibilities, Accomplishments: Translations from various foreign languages, as per necessities of the ship projects.
I am a polyglot translator and I worked especially with English (more than 30 years), German (more than 20 years), Spanish (more than 8 years), French (in a few occasions, yet for long periods), Italian (from time to time), Russian (quite frequently), Swedish (seldom), Polish (a few times) etc.

References, Observations: Not available or not known to me.
Polyglot activity, as far and as much as possible.

Institute of Foreign Languages in Bucharest, Faculty: Foreign Languages and Literature (1970 - 1974)
The Faculty of English Language and Literature, followed by production practice for future work as a translator/interpreter.

Skills:

I am a polyglot translator, namely international usage languages (English, German, Spanish, Russian, French, Italian, thus ordered as they seem to me as being the most frequently used), Scandinavian languages, Greek - old and new, pretty knowledge of Chinese, Japanese and Arabic in study etc.

Foreign languages:

Greek - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
English - Speak: Advanced, Read: Advanced, Write: Advanced
Bulgarian - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
French - Speak: Advanced, Read: Advanced, Write: Advanced
Arabian - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
Croatian - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
Spanish - Speak: Advanced, Read: Advanced, Write: Advanced
Danish - Speak: Average, Read: Average, Write: Average
Russian - Speak: Average, Read: Average, Write: Average
German - Speak: Advanced, Read: Advanced, Write: Advanced
Serbian - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
Hungarian - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner
Italian - Speak: Average, Read: Average, Write: Average
Chinese - Speak: Beginner, Read: Beginner, Write: Beginner

Management skills:

Subordinates: None
Budget administrated: None
I've taken part in Administration Board: No
I had responsibilities regarding financial results: No

Desired salary: 500 Euro
Professional goal: Polyglot translation activity(-ies)
Working field wanted: Engineering
Relevant working experience: Over 20 years

| | |
|--------------------|---|
| Target company: | A technical, machine-building or engineering company |
| Mobility: | At home and abroad |
| Willing to travel: | more than 50% of working time |
| Military service: | Completed |
| Marital status: | Married |
| Driving licence: | I have a driving licence for : B and I have my own car which I can use at work. |
| Hobbies: | Computers/Internet, Tourism/Travels, Music, Literature, Business/Commerce, Politics |

Projects

I am very much interested in computer engineering, computer designing and computer programming, as well as in any kind of automation problems.

I intend to study light theory aiming at using light and sun radiation as a power source.

